

Nazwa wyrobu: **TEMACHLOR 40**

Data aktualizacji : 16.03.2006.

Zastępuje: 25.04.2005.

Data pierwszej edycji 27.04.1995.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

### 1. IDENTYFIKACJA PREPARATU

	Dostawca	Importer
<b>Adres:</b>	Tikkurila Coatings OY P.O. BOX 53, FIN-01301 Vantaa FINLAND	Tikkurila Coatings Sp. z o.o. ul. I. Mościckiego 23 39-200 Dębica
<b>Tel:</b>	+ 358 9 857 741	+ 48 14 6769805
<b>Fax:</b>	+ 358 9 8577 6911	+ 48 14 6769806
<b>Telefon awaryjny w razie zagrożenia:</b>	Ratownictwo Chemiczne / +48 14/ 633 06 82, 637 26 66	

#### 1.1 Identyfikacja preparatu

Nazwa handlowa  
TEMACHLOR 40  
Kod produktu  
140 - seria

Symbol PKWiU:  
24.30.12-29.00

#### 1.2 Zastosowanie

Emalia nawierzchniowa dla systemów chlorokauczukowych na powierzchniach stalowych i żeliwnych.

### 2 SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

#### 2.1 Charakterystyka chemiczna

Jednoskładnikowa, grubopowłokowa farba na bazie chlorowanego kauczuku

#### 2.2 Niebezpieczne składniki

Składniki	Numer indeksowy	Numer WE	Numer CAS	% wagowy	Klasyfikacja
Ksylen	601-022-00-9	215-535-7	1330-20-7	25 - 50 %	R10 Xn; R20/21-38

### 3 IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

Produkt łatwopalny.

Produkt szkodliwy, Xn.

Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą. Działa drażniąco na skórę.

Szczegółowe wytyczne dot. zagrożenia w pkt.15.1

### 4 PIERWSZA POMOC

#### 4.1 Ogólne wskazówki

W przypadku wystąpienia objawów zatrucia lub w przypadkach wątpliwych zaleca się uzyskać poradę lekarza.

#### **4.2 Po przedostaniu się do dróg oddechowych**

Osobie poszkodowanej zapewnić dopływ świeżego powietrza i utrzymać ją w ciepłe.

#### **4.3 Po zetknięciu ze skórą**

Zdjąć zabrudzone ubranie. Skażoną skórę umyć dokładnie wodą i mydłem lub innym odpowiednim środkiem czyszczącym.

#### **4.4 Po kontakcie z oczami**

Gałkę oczną przemyć obficie czystą wodą przez ok. 10 min., odchylając powiekę od gałki ocznej.

Skonsultować się z lekarzem okulistą.

#### **4.5 Po połknięciu**

Natychmiast skonsultować się z lekarzem. Osobę poszkodowaną uspokoić. Nie wywoływać wymiotów.

### **5 POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU**

#### **5.1 Właściwe środki gaśnicze**

Gaśnica pianowa, proszkowa, śniegowa, mgła gaśnicza (wodna)

#### **5.2 Środki gaśnicze niedozwolone ze względów bezpieczeństwa.**

Strumień wody

#### **5.3 Szczególne zagrożenia związane z pożarem.**

W czasie pożaru powstaje gęsty, czarny dym z niebezpiecznymi produktami rozkładu. Unikać wdychania dymu.

### **6 POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA ŚRODOWISKA**

#### **6.1 Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa**

Nie wdychać oparów. Chronić przed zapaleniem

#### **6.2 Środki ostrożności dotyczące ochrony środowiska**

Nie dopuścić do przedostania się produktu do sieci kanalizacyjnej lub do wód gruntowych.

#### **6.3 Metody czyszczenia/ zbierania**

Rozlany materiał odgrodzić środkami pochłaniającymi np. piaskiem, wermikulitem, zebrać do szczelnych pojemników następnie usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami. Do czyszczenia zaleca się stosowanie detergentów, w miarę możliwości nie używać rozpuszczalników.

### **7 POSTĘPOWANIE Z PREPARATEM I JEGO MAGAZYNOWANIE**

#### **7.1 Stosowanie**

Opary produktu są cięższe od powietrza i mogą tworzyć wybuchową mieszaninę z powietrzem. Zapewnić dobrą wentylację. Materiał stosować z dala od źródła ognia i innych źródeł zapalnych. Nie palić. Nie wdychać oparów. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Zapewnić ochronę przed wyładowaniem elektrostatycznym.

#### **7.2 Przechowywanie**

Przechowywać w oryginalnym, szczelnie zamkniętym opakowaniu, w chłodnym pomieszczeniu z daleka od źródeł ognia, ciepła i bezpośredniego promieniowania słonecznego.

### **8 KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ**

#### **8.1 Kontrola narażenia**

##### **8.1.1 Kontrola narażenia na stanowisku pracy**

Zapewnić odpowiednią wentylację. Postępować zgodnie z prawnymi uregulowaniami odnośnie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa w miejscu pracy:

- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U.03.169.1650)

- Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 stycznia 2004 w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy czyszczeniu powierzchni, malowaniu natryskowym i natryskiwaniu cieplnym (Dz.U.04.16.156)

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy Dz.U. Nr 217 z 18.12.2002r poz. 1833 z późniejszymi zmianami (Dz.U.02.217.1833, Dz.U.05.212.1769) .

Ksylen	NDS	–	100 mg/m <sup>3</sup> :
	NDSCh	–	350 mg/m <sup>3</sup>

NDS – najwyższe dopuszczalne stężenie w środowisku pracy

NDSCh – najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe w środowisku pracy

Częstotliwość wykonywania badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia występujących w środowisku pracy została określona w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 20.04.2005 roku w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.05.73.645 z dnia 28 kwietnia 2005)

### 8.1.2 Ochrona dróg oddechowych

W przypadku gdy wentylacja jest niedostateczna, stosować odpowiednio certyfikowane środki ochrony dróg oddechowych, wyposażonych w filtr par lub gazów, a w czasie szlifowania wyposażonych w filtr pyłowy. Podczas natrysku używać właściwego sprzętu ochrony dróg oddechowych wyposażonych w filtr pochłaniający pyły oraz pary. W przypadku długotrwałej pracy używać respiratorów wyposażonych w niezależny pobór powietrza.

### 8.1.3 Ochrona rąk

Zalecane jest stosowanie rękawic ochronnych (np. z gumy nitrylowej) oraz maści ochronnej do skóry.

### 8.1.4 Ochrona oczu

Podczas natrysku stosować okulary ochronne

### 8.1.5 Ochrona skóry i ciała

Podczas natrysku nosić ubranie ochronne.

## 9 WŁAŚCIWOŚCI FIZYKOCHEMICZNE

9.1 Forma/ postać	ciecz
Zapach	silny
Kolor	zgodny z kartą kolorów
9.2 Ważne dane fizykochemiczne	
9.2.1 Temperatura wrzenia	137°C - 143°C *)
9.2.2 Temperatura zapłonu	25 °C *)
9.2.3 Temperatura samozapłonu	
9.2.4 Granica wybuchowości	
a) dolna	1,1 % obj
b) górna	- 7,0 % obj *)
9.2.5 Gęstość	1,1 – 1,3 g/cm <sup>3</sup>
9.2.6 Ciśnienie	1,3 kPa (20 °C) *)
9.2.7 Rozpuszczalność	
a) w wodzie	nierozpuszczalne

Współczynnik lotności (BuAc=1):0,75 \*)

\*) Ksylen

## 10 STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.1 Warunki, których należy unikać

Opary rozpuszczalnika mogą tworzyć mieszaninę wybuchową z powietrzem.

### 10.2 Materiały, których należy unikać:

Należy unikać silnych zasad, kwasów, środków utleniających aby zapobiec reakcjom wydzielania ciepła.

### 10.3 Niebezpieczne produkty rozkładu

W czasie pożaru powstaje gęsty, czarny dym z niebezpiecznymi produktami rozkładu. Narażenie na produkty rozkładu może spowodować zagrożenie zdrowia i życia.

## 11 INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### 11.1 Toksyczność ostra

Brak dostępnych danych dla produktu.

- Ksylen  
LD50(szczur, doustnie) 4300 mg/kg  
LC50(szczur, inhalacja) 22100mg/m<sup>3</sup> (4h)

### 11.2 Podrażnienia i poparzenia

Zob. 11.4

### 11.3 Uczulenia

---

### 11.4 Objawy działania:

#### 11.4.1 Podczas wdychania

Wdychanie oparów rozpuszczalników może być szkodliwe. Długotrwałe wdychanie oparów rozpuszczalników powyżej dopuszczalnego stężenia może szkodzić zdrowiu i prowadzić do: podrażnienia błony śluzowej i układu oddechowego, uszkodzenia nerek, wątroby i centralnego układu nerwowego. Objawami są zawroty i bóle głowy.

#### 11.4.2 Po zetknięciu ze skórą

Długi kontakt z preparatem może powodować utratę naturalnej warstwy ochronnej przez skórę, jej podrażnienie lub zapalenie skóry (dermatitis). Zachłapanie oczu może powodować podrażnienia.

#### 11.4.3 Inne objawy

Stwarza zagrożenie po połknięciu.

## 12 INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1 Ekotoksyczność

#### 12.1.1 Toksyczność dla organizmów wodnych

- Ksylen - Ryby: Granica śmiertelności dla pstrągów tęczowych wynosi 10 mg/dm<sup>3</sup>.

### 12.2 Trwałość i degradowalność

#### 12.2.1 Biologiczna degradowalność

### 12.3 Potencjał biakumulacyjny

### 12.4 Inne informacje

Nie dopuścić do przedostania się składników farby do wody gruntowej, sieci kanalizacyjnej lub do ścieków.

## 13 POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

### 13.1 Odpad produktu

Zbierać pozostałości do pojemników na odpady. Usuwać zgodnie z obowiązującym prawem. W wykazie odpadów wg Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 roku w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112 z 2001r. poz. 1206) znajduje się :

Odpady farb i lakierów zawierających rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje niebezpieczne - kod 08 01 11

### 13.2 Puste opakowania

Opróżnione pojemniki zawierające opary rozpuszczalników są niebezpieczne pod względem powstania pożaru, wybuchu i szkodliwości. Puste pojemniki skierować do wtórnego przerobu lub usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami.

**14 INFORMACJE O TRANSPORCIE**

14.1 Numer UN	1263
14.2 Grupa pakowania	III
14.3 Transport lądowy	
14.3.1 Klasa	3
14.3.2 Określenie towaru	Farba
14.3.3 Dalsze informacje	beczki/kadzie < 450 litrów: nie ma zastosowania ADR, z powodu dużej lepkości
14.4 Transport morski	
14.4.1 Klasa IMDG	3
14.4.2 Określenie towaru	Farba
14.4.3 Dalsze informacje paragrafem 2.	beczki/kadzie < 30 litrów. Transport zgodnie z Kodeksu IMDG

**15 INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH**

Klasyfikacja preparatu zgodna z Ustawą o Substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001. z późniejszymi zmianami.

**15.1 Etykieta:****15.1.1 Oznaczenie stopnia zagrożenia**

Xn - Produkt szkodliwy

**15.1.2 Zawiera**

Ksylen

**15.1.3 Symbol zagrożenia R**

R10

R20/21

R38

Produkt łatwopalny.

Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą.

Działa drażniąco na skórę.

**15.1.4 Symbol zagrożenia S**

S23

S26

S36/37

S38

Nie wdychać par; aerozolu.

Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

Nosić odpowiednią odzież ochronną i rękawice.

W przypadku niedostatecznej wentylacji, założyć odpowiedni sprzęt do oddychania.

**15.1.5 Przepisy wymagające szczególnego oznakowania**

-

**15.1.6 Źródła podstawowych uregulowań prawnych:**

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30.12.2004 roku w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U.05.11.86)

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U.03.169.1650)

Nazwa wyrobu: **TEMACHLOR 40**

Data aktualizacji : 16.03.2006.

Zastępuje: 25.04.2005.

Data pierwszej edycji 27.04.1995

Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 stycznia 2004 w Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 z późniejszymi zmianami (Dz.U.01.11.84, Dz.U.01.100.1085, Dz.U.01.123.1350, Dz.U.01.125.1367, Dz.U.02.135.1145, Dz.U.02.142.1187, Dz.U.03.189.1852, Dz.U.04.96.959, Dz.U.04.121.1263)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz.U.05.201.1674 z dnia 14 października 2005)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych z późniejszymi zmianami (Dz.U.03.171.1666, Dz.U.04.243.2440)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych z późniejszymi zmianami (Dz.U.03.173.1679, Dz.U.04.260.2595)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego z późniejszymi zmianami (Dz.U.02.140.1171, Dz.U.05.2.8)

Ustawa o odpadach z dnia 20 czerwca 2001 wraz z późniejszymi zmianami (Dz.U.01.62.628, Dz.U.02.41.365, Dz.U.02.113.984, Dz.U.02.199.1671, Dz.U.03.7.78, Dz.U.04.96.959, Dz.U.04.116.1208, Dz.U.04.191.1956)

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 roku w sprawie katalogu odpadów (Dz.U.01.112.1206)

sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy czyszczeniu powierzchni, malowaniu natryskowym i natryskiwaniu cieplnym (Dz.U.04.16.156)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20.04.2005 roku w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.05.73.645 z dnia 28 kwietnia 2005)

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 roku w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy z późniejszymi zmianami (Dz.U.02.217.1833, Dz.U.05.212.1769)

Ustawa z dnia 28 października 2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych z późniejszymi zmianami

(Dz.U.02.199.1671, Dz.U.04.96.959, Dz.U.04.97.962, Dz.U.04.173.1808, Dz.U.05.141.1184, Dz.U.05.90.757, Dz.U.05.141.1184)

## 16 INNE INFORMACJE

### 16.1 Zakres stosowania

Do prac malarskich

### 16.2 Wykaz zwrotów R użytych w p.2

R10 Substancja łatwopalna

R20/21 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą

R38 Działa drażniąco na skórę

### 16.3 Pozostałe informacje

Informacje zawarte w karcie bezpieczeństwa są zgodne z aktualnym stanem naszej wiedzy oraz aktualnym stanem prawnym i zostały zebrane pod kątem wymagań bezpieczeństwa, nie stanowią jednocześnie gwarancji własności produktu.

Dodatkowe informacje dostępne u producenta:

**Adres:** Tikkurila Services Oy, Product Safty,  
P.O. Box 53, FIN-01301 VANTAA  
FINLAND

**Tel:** + 358 9 857 721

**Fax:** + 358 9 8577 6936